

such as Allah will please (to exempt): and all shall come to His (Presence) as beings conscious of their lowliness.

88. You see the mountains and think them firmly fixed: but they shall pass away as the clouds pass away: (such is) the artistry of Allah, Who disposes of all things in perfect order: for He is well acquainted with all that you do.

89. If any do good, good will (accrue) to them therefrom; and they will be secure from terror that Day.

90. And if any do evil, their faces will be thrown headlong into the Fire: "Do you receive a reward other than that which you have earned by your deeds?"

91. For me, I have been commanded to serve the Lord of this City, Him Who has sanctified it and to Whom (belong) all things: and I am commanded to be of those who bow in Islam to Allah's Will,-

92. And to rehearse the Qur'an: and if any accept guidance, they do it for the good of their own souls, and if any stray, say: "I am only a Warner".

93. And say: "Praise be to Allah, Who will soon show you His Signs, so that you shall know them"; and your Lord is not unmindful of all that you do.

man shaaa'al-laah; wa kullun atawhu daakhireen.

88. Wa taral-jibaala tahsa-buhaa jaamidataa<sup>in</sup>-wa hiya tamurru marras-sahaa; <sup>shun</sup>'al-laahil-lazee atqana kulla shay'; <sup>innahoo</sup> khabeerum bimaaf taf'aloon.

89. Man jaaa'a bilhasanati falahoo khayrum-minhaa wa hum-min faza<sup>in</sup>-Yawma'izin aaminoon.

90. Wa man jaaa'a bissayyi'ati fakubbat wujoohuhum fin-Naari hal tu<sup>z</sup>awna illaa maakuntum ta'maloon.

91. Innamaaaa umirtu an a'buda Rabba haazihil-baldatil-lazee harramahaa wa laho kullu shay<sup>in</sup>-wa umirtu an akoona minal-muslimeen.

92. Wa an atluwal-Qur'aana famanih-tadaa fa-<sup>innamaa</sup> yahtadee linafsihee wa <sup>man</sup> dalla faqul <sup>innamaaaa</sup> ana minal-munziireen.

93. Wa qulil-hamdu lillaahi sa-yureekum Aayaatihee fata'ri-foonahaa; wa maa Rabbuka bighaafilin <sup>ammaa</sup> ta'maloon

مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلُّ أُمَّةٍ  
ذَخِيرِينَ ﴿٢٠﴾

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً  
وَهِيَ تَمُرُّ مَرًّا السَّحَابِ ط صَنَّ اللَّهُ  
الَّذِي آتَقَنَ كُلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ  
بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿٢١﴾

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا  
وَهُمْ مِنْ فَزَعٍ يَوْمِئِذٍ آمِنُونَ ﴿٢٢﴾  
وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكَيْبَتْ  
وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ يُجْزَوْنَ  
إِلَّا مَا كَانْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾

إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ  
الْبَلَدَةِ الَّتِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ  
وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٢٤﴾  
وَأَنْ أَتْلُوَ الْقُرْآنَ فَمَنْ اهْتَدَى  
فَأَنَّمَا يُهْتَدَى لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ  
فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿٢٥﴾  
وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ  
فَتَعْرِفُونَهَا ۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ  
عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٦﴾

### Qasas, or The Narration

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. Ta. Sin. Mim.
2. These are Verses of the Book that makes (things) clear.
3. We rehearse to you some of the story of Moses and Pharaoh in Truth, for people who believe.

### AL-QAŞAŞ-28

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

1. Taa-Seen-Meeem.
2. Tilka Aayaatul-Kitaabil-mubeen.
3. Natloo 'alayka min-naba-i Moosaa wa Fir'awna bilhaqqi liqawmi<sup>ni</sup>-yu'minoon.

(٢٨) سُورَةُ الْقِصَصِ مَكِّيَّةٌ (٢٩)  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طسّم ﴿٢٠﴾  
تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿٢١﴾  
نَتْلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَى  
وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٢﴾

4. Truly Pharaoh elated himself in the land and broke up its people into sections, depressing a small group among them: their sons he slew, but he kept alive their females: for he was indeed a maker of mischief.

5. And We wished to be gracious to those who were being depressed in the land, to make them leaders (in Faith) and make them heirs,

6. To establish a firm place for them in the land, and to show Pharaoh, Haman, and their hosts, at their hands, the very things against which they were taking precautions.

7. So We sent this inspiration to the mother of Moses: "Suckle (your child), but when you have fears about him, cast him into the river, but fear not nor grieve: for We shall restore him to you, and We shall make him one of Our Messengers."

8. Then the people of Pharaoh picked him up (from the river): (it was intended) that (Moses) should be to them an adversary and a cause of sorrow: for Pharaoh and Haman and (all) their hosts were men of sin.

9. The wife of Pharaoh said: "(Here is) a joy of the eye, for me and for you: do not slay him. It may be that he will be of use to us, or we may adopt him as a son." And they did not perceive (what they were doing)!

10. But there came to be a void in the heart of the mother of Moses: she was going almost to disclose his (case), had We not strengthened her heart (with faith), so that she might remain a (firm) believer.

11. And she said to the sister of (Moses), "Follow him". So she (the sister) watched him in the character of a stranger. And they did not know.

4. **Inna** Fir'awna 'alaa fil-arđi wa ja'ala ahlaha shiya **añy-** yastad'ifu taaa'ifatam-minhum yuzabbihu a**naaa'**ahum wa yastahyee nisaaa'ahum; **inna-** hoo kaana minal-mufsideen.

5. Wa nureedu **an-namunna** 'alal-lazeenas-tuđ'ifoo fil-arđi wa na**l'**alahum a**'immatañw-wa** na**l'**alahumul-waariseen.

6. Wa numakkina lahum fil-arđi wa nuriya Fir'awna wa Haamaana wa junoodahumaa minhum-**maa** kaanoo yahẓa-roon.

7. Wa-awḥaynaa ilaa-**ummi** Moosaa an arđi'eehi fa-izaa khifti 'alayhi fa-alqeehi fil**yammi** wa laa takhaafee wa laa taḥzaneee **innaa** raadoohu ilayki wa jaa'iloohu minal-mursaleen.

8. Faltaqatahoo Aalu Fir'awna li-yakoona lahum 'adu-**wañw-wa** ḥazanaa; **inna** Fir'awna wa Haamaana wa junoodahumaa kaanoo khaaṭi'een.

9. Wa qaalatim-ra-atu Fir'awna qurratu 'aynil-lee wa lak; laa ta**l'**uloohu 'asaaa **añy-** yanfa'anaaa aw nattakhizahoo walada**ñw-wa** hum laa yash-'uroon.

10. Wa aṣḥaḥa fu'aadu **ummi** Moosaa faarighan in kaadat latu**dee** bihee law laaa araba**naa** 'alaa qalbihaa lita-koonaa minal-mu'mineen.

11. Wa qaalat li-ukhtihee quş-seehi fabaşurat bihee **'an** junu-**biñw-wa** hum laa yash-'uroon.

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضَعِفُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يُدَبِّرُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ۝

وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعَفُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَيْمَةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ۝

وَنُمَكِّنْ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِي فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ۝

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ فَإِذَا اخْضَفَتْ عَلَيْهِ فَالْقَبِيهِ فِي الْبَيْمِ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي ۚ إِنَّا رَادُّوهُ

إِلَيْكَ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝ فَالْقَطْعَةَ الِ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا ۚ إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِبِينَ ۝

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنِي لِي وَكَذَلِكَ لَا تَقْتُلُوهُ ۗ عَلَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فِرْعَاوَانًا كَادَتْ أَنْ تَبْذُرَ بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا عَلَّا قَلْبُهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ ۖ فَبَصُرَتْ بِهِ عَنْ جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۚ

12. And We ordained that he refused suck at first, until (his sister came up and) said: "Shall I point out to you the people of a house that will nourish and bring him up for you and be sincerely attached to him?"...

13. Thus We restored him to his mother, that her eye might be comforted, that she might not grieve, and that she might know that the promise of Allah is true: but most of them do not understand.

14. When he reached full age, and was firmly established (in life), We bestowed on him wisdom and knowledge: for thus do We reward those who do good.

15. And he entered the City at a time when its people were not watching: and he found there two men fighting, - one of his own religion, and the other, of his foes. Now the man of his own religion appealed to him against his foe, and Moses struck him with his fist and made an end of him. He said: "This is a work of Evil (Satan): for he is an enemy that manifestly misleads!"

16. He prayed: "O my Lord! I have indeed wronged my soul! You then forgive me!" So (Allah) forgave him: for He is the Oft-Forgiving, Most Merciful.

17. He said: "O my Lord! For that You have bestowed Your Grace on me, never shall I be a help to those who sin!"

18. So he saw the morning in the City, looking about in a state of fear, when behold, the man who had, the day before, sought his help called aloud for his help (again). Moses said to him: "You are truly, it is clear, a quarrelsome fellow!"

19. Then, when he decided to lay hold of the man

12. Wa harramnaa 'alayhil-maraadi'a min qalu faqaalat hal adullukum 'alaaa ahli baytun-yakfuloonahoo lakum wa hum laahoo naashihoon.

13. Farada naahu ilaaa um-mihee kay taqarra 'aynuhaa wa laa tahzana wa lita'lama anna wa'dal-laahi haqqun-wa laa-kinna akсарahum laa ya'lalmoon.

14. Wa lammaa balagha ashuddahoo wastawaaa aataynaahu hukman-wa 'ilmaa; wa kazaalika najzil-muhsineen.

15. Wa dakhalal-madeenata 'alaa heeni ghaflatim-min ahlihaa fawajada feehaa rajulayni ya'tatilaani haazaa min shee'atihee wa haazaa min 'aduwwihee fastaghaasahul-lazee min shee'atihee 'alal-lazee min 'aduwwihee fawakazahoo Moosaa faqadaa 'alayhi qaala haazaa min 'amalish-Shaytaani innahoo 'aduwwum-muqillum-mubeen.

16. Qaala Rabbi innee zalamtu nafsee faghfir lee faghafara lah; innahoo Huwal-Ghafoorur-Raheem.

17. Qaala Rabbi bimaaa an'amta 'alayya falan akoona zaheeral-lilmu'rimeen.

18. Fa-aşbaḥa fil-madeenati khaaa'ifañy-yataraqqabu faizal-lazis-tansarahoo bil-amsi yastaşrikuh; qaala laho Moosaaa innaka laghawiiyum-mubeen.

19. Falammaaa an araada aña-yatishsha billazee

وَحَرَمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلٍ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَكَ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَصْحُونَ ﴿٢٠﴾

فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۗ وَوَعَدَ اللَّهُ حَقًّا ۗ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ۗ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٢﴾

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يُتْتَلِينَ هَٰذَا مِنْ شَيْعَتِهِ وَهَٰذَا مِنْ

مِنْ عَدُوِّهِ ۗ فَاسْتَعَاثَ الَّذِي مِنْ شَيْعَتِهِ عَلَىٰ الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَرَهُ

مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ ۗ قَالَ هَٰذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ ۗ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٥﴾

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ ۗ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٢٦﴾

قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهيرًا لِّلْمُجْرِمِينَ ﴿٢٧﴾

فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِحُهُ ۗ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ إِنَّكَ لَعَوِيٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٨﴾

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي

الْبَيْتِ

مَنْزِلِهِ

who was an enemy to both of them, that man said: "O Moses! is it your intention to slay me as you slew a man yesterday? Your intention is none other than to become a powerful violent man in the land, and not to be one who sets things right!"

20. And there came a man, running, from the furthest end of the City. He said: "O Moses! the Chiefs are taking counsel together about you, to slay you: so you get away, for I do give you sincere advice."

21. He therefore got away therefrom, looking about, in a state of fear. He prayed "O my Lord! save me from people given to wrong-doing."

22. Then, when he turned his face towards (the land of) Madyan, he said: "I do hope that my Lord will show me the smooth and straight Path."

23. And when he arrived at the watering (place) in Madyan, he found there a group of men watering (their flocks), and besides them he found two women who were keeping back (their flocks). He said: "What is the matter with you?" They said: "We can not water (our flocks) until the shepherds take back (their flocks): and our father is a very old man."

24. So he watered (their flocks) for them; then he turned back to the shade, and said: "O my Lord! truly I am in (desperate) need of any good that You do send me!"

25. Afterwards one of the (damsels) came (back) to him, walking bashfully. She said: "My father invites you that he may reward you for having watered (our flocks) for us." So when he came to him and narrated the story,

huwa 'aduwwul-lahumaa qaala yaa Moosaaa atureedu an taqtulanee kamaa qatalta nafsam bil-amsi in tureedu illaaa an takoona jabbaaran fil-arḍi wa maa tureedu an takoona minal-muṣliḥeen.

20. Wa jaaa'a rajulūm-min aqṣal-madeenati yas'aa qaala yaa Moosaaa innal-mala-a yatamiroona bika liyaṭulooka fakhrū innee laka minannaṣiḥeen.

21. Fakharaja minhaa khaaa-'ifaṇy-yataraqqab; qaala Rabbi najjinee minal-qawmiz-ṣaali-meen.

22. Wa lammaa tawajjaha tilqaaa'a Madyana qaala 'asaa Rabbee aṇy-yahdiyane Sa-waaa'as-Sabeel.

23. Wa lammaa warada maaa'a Madyana wajada 'alayhi ummatam-minannaasi yasqoona wa wajada min doonihimum-ra-atayni tazoodaani qaala maa khabukumaa qaalataa laa nasqee ḥattaa yuṣdirarri'aaa'u wa aboonaa shaykhun kabeeṭ.

24. Fasaqaa lahumaa summa tawallaaa ilaz-zilli faqaala Rabbi innee limaaa anzalta ilayya min khayrin faqeer.

25. Fajaaa'at-hu iḥdaahumaa tamshee 'alas-tihyaaa'in qaalat inna abee yaḍooka li-yaziyaka aḥra maa saqayta lanaa; falammaa jaaa'ahoo wa qaṣṣa 'alayhil-qaṣaṣa

هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا، قَالَ يُؤْمَلِي أَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ ۗ إِنَّ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ ﴿٢٠﴾

وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى قَالَ يَا مُوسَى إِنَّ الْمَلَائِكَةَ آمَتْنُوكَ بِكَ لِتُؤْتِنَاكَ فَاخْرَجْ ۗ إِنِّي لَكَمِنَ الصَّاحِبِينَ ﴿٢١﴾

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ ۗ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢٢﴾ وَكَانَتْ تُوَجَّهُ بِلَفَاءِ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿٢٣﴾

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ ۚ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ تَذُودِن ۚ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا ۗ قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّى يُصَدَرَ الرِّعَاءُ ۗ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿٢٤﴾

فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿٢٥﴾

فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَى اسْتِحْيَاءٍ ۖ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا ۗ فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ ۖ

هـ

مثله

he said: "you do not fear: (well) have you escaped from unjust people."

26. Said one of the (damsels): "O my (dear) father! engage him on wages: truly the best of men for you to employ is the (man) who is strong and trustworthy."

27. He said: "I intend to wed one of these my daughters to you, on condition that you serve me for eight years; but if you complete ten years, it will be (grace) from you. But I intend not to place you under a difficulty: you will find me, indeed, if Allah wills, one of the righteous."

28. He said: "Be that (the agreement) between me and you: whichever of the two terms I fulfil, let there be no ill-will to me. Be Allah a Witness to what we say."

29. Now when Moses had fulfilled the term, and was travelling with his family, he perceived a fire in the direction of Mount Tur. He said to his family: "You tarry; I perceive a fire; I hope to bring you from there some information, or a burning firebrand, that you may warm yourselves."

30. But when he came to the (Fire), a voice was heard from the right bank of the valley, from a tree in hallowed ground: "O Moses! Verily I am Allah, the Lord of the Worlds...."

31. "Now you throw your rod!" but when he saw it moving (of its own accord) as if it had been a snake, he turned back in retreat, and did not retrace his steps: O Moses!" (It was said), "Draw near, and do not fear: for you are of those who are secure."

qaala laa takhaf najawta minal-qawmiz-zaalimeen.

26. Qaalat ihdaahumaa yaaa abatis-ta-jirhu inna khayra manis-ta-jartal-qawiyyul-ameen.

27. Qaala innnee ureedu-an unkihaka ihdaab-natayya haatayni 'alaaa an ta-jurane samaa-niya hijaj: fa-in atmamta 'ashran famin indika wa maaa ureedu an ashuqqa 'alayk; satajidunee-in shaaa'al-laahu minas-qaaliheen.

28. Qaala zaalika baynee wa baynaka ayyamal-ajalayni qaadaytu falaa 'u'dwaana 'alayya wallaahu 'alaa maa naqoolu Wakeel.

29. Falammaa qaada Moosalajala wa saara bi-ahliheee aanasa min jaanibiṭ-Ṭoori naaran qaala li-ahlihim-kuṣoo innnee aanastu naaral-la'alleee aateekum-minhaa bikhabarin aw jazwatim-minannaari la-'allakum taṣtaloona.

30. Falammaaa ataahaa noodiya min shaati'il waadil-aymani fil-bu'atil-mubaarakati minash-shajarati aany-yaa Moosaaa innnee Anal-laahu Rabbul'aalameen.

31. Wa-an alqi 'ashaaka falammaa ra-aahaa tahtazzu kaannahaa jaaannuun-wallaa mudbiraan-wa lam yu'aqqil; yaa Moosaaa aqbil wa laa takhaf innaka minal-aamineen.

قَالَ لَا تَخَفْ ۖ نَجَوْتُ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَأْجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ ۝

قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي حَجَجٍ ۖ فَإِنْ أَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ ۖ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَسْئُقَ عَلَيْكَ سِجْدَنِي ۚ إِنَّ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ ۖ أَيَّمَا الْأَجَلَيْنِ قَضَيْتَ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ۝

فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا ۚ قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا ۖ الْعَلِيِّ اتَّبِعْكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ۝

فَلَمَّا أَنهَا نُوْدِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يُمُوسَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ ۖ يَمُوسَىٰ أَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ ۚ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ ۝

٣٠ منزل ٥

32. "Move your hand into your bosom, and it will come forth white without stain (or harm), and draw your hand close to your side (to guard) against fear. Those are the two credentials from your Lord to Pharaoh and his Chiefs: for truly they are a people rebellious and wicked."

33. He said: "O my Lord! I have slain a man among them, and I fear lest they slay me.

34. "And my brother Aaron - he is more eloquent in speech than I: so send him with me as a helper, to confirm (and strengthen) me: for I fear that they may accuse me of falsehood."

35. He said: "We will certainly strengthen your arm through your brother, and invest you both with authority, so they shall not be able to touch you: with Our Signs you shall triumph, - you two as well as those who follow you."

36. When Moses came to them with Our Clear Signs, they said: "This is nothing but sorcery faked up: never did we hear the like among our fathers of old!"

37. Moses said: "My Lord knows best who it is that comes with guidance from Him and whose End will be best in the Hereafter: certain it is that the wrong-doers will not prosper."

38. Pharaoh said: "O Chiefs! no god do I know for you but myself: therefore, O Haman! light me a (kiln to bake bricks) out of clay, and build me a lofty palace, that I may mount up to the god of Moses:

32. Usluk yadaka fee jaybika takhru baydaaa'a min ghayri soo*o* iinw-wa*q*um ilayka janaahaka minar-rahbi fazaa-nika burhaanaani mir-Rabbika ilaa Fir'awna wa mala'ih; inna-hum kaanoo qawman faasiqeen.

33. Qaala Rabbi innee qaltu minhum nafsan fa-akhaafu aani-yaqtuloon.

34. Wa-akhee Haaroonu huwa afsha*h*u minnee lisaanan fa-arsilhu ma'ia riiaani-yu*q*addiqunee innee akhaafu aani-yukaz-ziboon.

35. Qaala sanashuddu 'a*q*udaka bi-akheeka wa na*l*'alu lakumaa sul*ta*anan fa laa ya*q*si loona ilaykumaa; bi-Aayaatinaa antu*m*aa wa manitaba'akumal-ghaaliboon.

36. Falamma jaaa'ahum Moosaa bi-Aayaatinaa bayyinaafin qaaloo maa haazaaa illaa si*h*rum-mu*ft*ara*n*w-wa maa sami'naa bihaazaa fee aabaa'inalawwaleen.

37. Wa qaala Moosaa Rab-bee a'lamu bi*m*an jaaa'a bilhuda*a* min indihee wa man takoonu laho*o* 'aaqibatud-daari inna*h*oo laa yufli*h*uz-zaalimoon.

38. Wa qaala Fir'awnu yaaa ayyuhal-mala-u maa 'alimtu lakum-min ilaahin ghayree fa-awq*id* lee yaa Haamaanu 'ala*q*teeni fa*l*'al-lee sha*r*hal-la'allee a*q*ta*l*i'u ilaaa ilaahi Moosaa

أَسْلُكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ وَوَضَعْنَا يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذُنُوبِكُمْ بَرُّهَاثِنِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ٢٠

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ٢١

وَإِخِي هَارُونَ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلْهُ مَعِيَ رَادًّا يُصَدِّقُنِي وَإِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ٢٢

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَانًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمَا وَ مِنَ اتَّبِعِكُمَا الْغَالِبُونَ ٢٣

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُفْتَرٌّ وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ٢٤

وَقَالَ مُوسَى رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِ رَبِّهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ٢٥

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي فَأَوْقِدْ لِي يَهَاءُ مِنْ عَلَى الطَّيْنِ فَاجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَطَّلِعُ إِلَى إِلَهِ مُوسَىٰ

but as far as I am concerned, I think he (Moses) is a liar!"

39. And he was arrogant and insolent in the land, beyond reason,- he and his hosts: they thought that they would not have to return to Us!

40. So We seized him and his hosts, and We flung them into the sea: now behold what was the End of those who did wrong!

41. And We made them (but) leaders inviting to the Fire; and on the Day of Judgment no help shall they find.

42. In this world We made a curse to follow them and on the Day of Judgment they will be among the loathed (and despised).

43. We revealed to Moses the Book after We had destroyed the earlier generations, (to give) Insight to men, and Guidance and Mercy, that they might receive admonition.

44. You were not on the Western side when We decreed the Commission to Moses, nor were you a witness (of those events).

45. But We raised up (new) generations, and long were the ages that passed over them; but you were not a dweller among the people of Madyan, rehearsing Our Signs to them; but it is We Who send Messengers (with inspiration).

46. Nor were you at the side of (the Mountain of) Tur when We called (to Moses). Yet (you are sent) as a Mercy from your Lord, to give warning to a people to whom no warner had come before you: in order that they may receive admonition.

wa **innce** la-azunnuhoo minal-kaazibeen.

39. Wastakbara huwa wa junooduhoo fil-arḍi bighayriḥ-ḥaqqi wa **zannoo** **annahum** ilaynaa laa yurja'oon.

40. Fa-akhaznaahu wa junoodahoo-fanabaznaahum fil-**yammi** **fanzur** kayfa kaana 'aaqibatuz-zaalimeen.

41. Wa ja'alnaahum a'**imma**-**tañy-yad'**oona **ilan-Naari** wa Yawmal-Qiyaamati laa **yun**-**saroon**.

42. Wa atba'naahum fee haazihid-dunyaa la'nah; wa Yawmal-Qiyaamati hum-**minal-ma'**booḥeen.

43. Wa laqaḍ aataynaa Moosal-Kitaaba **mim** ba'di maaa ahlaknal-quroonal-oolaa baṣaaa'ira **linnaasi** wa hudañw-**wa** raḥmatat-la'allahum yatazak-karoon.

44. Wa maa **kunta** bijaanibil gharbiyyi iz qaḍaynaa ilaa Moosal-amra wa maa **kunta** minash-shaahideen.

45. Wa laa**kinnaa** **ansha**-naa quroonan fataṭaawala 'alayhimul-'umur; wa maa **kunta** saawiyān fee ahli Maḍyana tatloo 'alayhim Aayaatinaa wa laa**kinnaa** **kunnaa** mursileen.

46. Wa maa **kunta** bijaanibit-Ṭoori iz naadaynaa wa laakir-**raḥmatam-mir-Rabbika** **lihun**-**zira** qawmam-maaa ataahum-**min-nazeerim-min** qaḍlika la'allahum yatazakkaroon.

وَأَنِّي كَأَنَّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٣٩﴾  
وَأَسْتَكْبِرُ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ  
بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ لَنَا  
لَا يَرْجِعُونَ ﴿٤٠﴾

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ  
فَأَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾  
وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَانًا يُدْعُونَ إِلَى  
التَّوَارِثِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يُنصَرُونَ ﴿٤٢﴾  
وَأَتَّبَعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا  
لَعْنَةً، وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ  
الْمَقْبُوحِينَ ﴿٤٣﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ  
مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى بَصَائِرَ  
لِلنَّاسِ وَهَدَىٰ ذُرِّيَّتَهُ لَعَلَّهُمْ  
يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْعُرْبِ إِذْ  
قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا  
كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٤٥﴾

وَلَكِنَّا أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ  
عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًّا فِي  
أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا،  
وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿٤٦﴾

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا  
وَلَكِن رَّحْمَةً مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ  
قَوْمًا مِمَّا أَتَتْهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ  
قِبَلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٦﴾

47. If (We had) not (sent you to the Quraish),- in case a calamity should seize them for (the deeds) that their hands have sent forth, they might say: "Our Lord! why did You not send us a Messenger? We should then have followed Your Signs and been amongst those who believe!"

48. But (now), when the Truth has come to them from Ourselves, they say, "Why are not (Signs) sent to him, like those which were sent to Moses?" Do they not then reject (the Signs) which were formerly sent to Moses? They say: "Two kinds of sorcery, each assisting the other!" And they say: "For us, we reject all (such things)!"

49. Say: "Then you bring a Book from Allah, which is a better guide than either of them, that I may follow it! (do), if you are truthful!"

50. But if they hearken not to you, know that they only follow their own lusts: and who is more astray than one who follow his own lusts, devoid of guidance from Allah? for Allah does not guide people given to wrongdoing.

51. Now We have caused the Word to reach them themselves, in order that they may receive admonition.

52. Those to whom We sent the Book before this,- they do believe in this (Revelation):

53. And when it is recited to them, they say: "We believe therein, for it is the Truth from our Lord: indeed we have been Muslims (bowing to Allah's Will) from before this.

54. Twice will they be given their reward, for that they have persevered, that they avert Evil with Good,

47. Wa law laaa **an tuṣeebahum-** muṣeebatum bimaa qaddamat aydeehim fa-yaqooloo Rab-banaa law laaa arsalta ilaynaa Rasoolan fanattabi'a Aayaatika wa nakoona minal-mu'mineen.

48. Fa **lamma** jaaa'ahumul-ḥaqqu min **'indinaa** qaaloo law laaa ootiya misla maaa ootiya Moosaaa; awalam yakfuroo bimaaa ootiya Moosaa **min qablu** qaaloo sihraani tazaa-haraa wa qaaloo **innaa bikullin kaafiroon.**

49. Qul fa-too bi-Kitaabim-min **'indil-laahi** huwa ahdaa minhumaaa attabi'hu **in kuntum saadiqeen.**

50. Fa-il-lam yastajeeboo laka fa'lam **annamaa** yattabi'oona ahwaaa'ahum; wa man aḍallu **mimmanit-taba'a** hawaahu bighayri hudam-minal-laah; **innal-laaha** laa yahdil-qawmaz-zaalimeen.

51. Wa laqa **l** waṣṣalnaa lahumul-qawla la'allahum yata-zakkaroon.

52. Allazeena aataynaahu-mul-Kitaaba **min qabli**hee hum **bi**hee yu'minoon.

53. Wa **izaa** yutlaa 'alayhim qaaloo **aamannaa** biheee **innahul-haqqu** mir-Rabbinaa **innaa kunnaa** **min qabli**hee musulmeen.

54. Ulaaa'ika yu'tawna **a**ra-hum-marratayni bimaa ṣabaroo wa ya'ra'oona bilḥasanatis

وَلَوْ لَا أَنْ تُصِيبَهُمْ مُصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْ لَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْ لَا أَوْتَيْنِي مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ أَوْ لَمْ يَكْفُرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ ۚ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا ۗ وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَافِرُونَ ۝

قُلْ فَأَنذَارِ بَكْتِيبٍ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ مِنْهُمَا أَتَّبِعُهُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

فَإِنْ لَمْ يَنْتَهِبُوا لَكَ فَاغْلَمْنَا نَمَّا يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ ۖ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى مِنَ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

الَّذِينَ أَنْتَبَهُمُ الْكِتَابُ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ۝

وَإِذْ يُبْتَلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ۝

أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَبِذَرُوا مَا كَانُوا سَوَاءً



and that they spend (in charity) out of what We have given them.

55. And when they hear vain talk, they turn away therefrom and say: "To us our deeds, and to you yours; Peace be on you: we do not seek the ignorant."

56. It is true you will not be able to guide everyone whom you love; but Allah guides those whom He will and He knows best those who receive guidance.

57. They say: "If we were to follow the guidance with you, we should be snatched away from our land." Have We not established for them a secure sanctuary, to which are brought as tribute fruits of all kinds, - a provision from Ourselves? but most of them do not understand.

58. And how many populations We destroyed, which exulted in their life (of ease and plenty)! now those habitations of theirs, after them, are deserted, - all but a (miserable) few! and We are their heirs!

59. Nor was your Lord the one to destroy a population until He had sent to its centre a Messenger, rehearsing to them Our Signs; nor are We going to destroy a population except when its members practise iniquity.

60. The (material) things which you are given are but the conveniences of this life and the glitter thereof; but that which is with Allah is better and more enduring: will you not then be wise?

61. Are (these two) alike? - one to whom We have made a goodly promise, and who is going to reach its (fulfilment), and one to whom We have given the good things of this life, but who, on the Day of Judgment, is to be among those brought up (for punishment)?

sayyi'ata wa mimmaa raza-naahum yunfiqoon.

55. Wa iza sami'ul-laghwa a'raqoo 'anhu wa qaloo lanaaa a'maalunaa wa lakum a'ma-lukum salaamun 'alaykum laa na'taghil-jaahileen.

56. Innaka laa tahdee man aḥbabta wa laakinna-laaha yahdee ma'ny-yashaaa'; wa Huwa a'lamu bilmuhtadeen.

57. Wa qalooo in-nattabi'il-hudaa ma'aka nutakhaḥṭaf min arḍinaaa; awalam numakkil-lahum ḥaraman aaminan'ny-yu'baaa ilayhi samaraatu kulli shay'ir-rizqam-mil-la-dunnaa wa laakinna ak-sarahum laa ya'lamoon.

58. Wa kam ahlaknaa min qaryatim ba'tirat ma'eeshatahaa fatilka masaakinuhum lam tuskam-mim ba'dihim illaa qaleela; wa kunnaa Naḥnul-waariseen.

59. Wa maa kaana Rabbuka muhlikal-quraa ḥattaa ya'asa fee ummihaa Rasoolan'ny-yatloo 'alayhim Aayaatinaa; wa maa kunnaa muhlikil-quraa illaa wa ahluhaa zaaalimoon.

60. Wa maaa ooteetum-min shay'in famataa'ul-hayaatid-dunyaa wa zeenatuhaa; wa maa indal-laahi khayru'n-wa-ah-qaaa; afalaa ta'qiloon.

61. Afama'n-wa'adnaahu wa'dan ḥasanan fahuwa laaqeehi kamam-matta'naahu mataa'al-hayaatid-dunyaa summa huwa Yawmal-Qiyaa-mati minal-muḥḍareen.

السَّيِّئَةِ وَمَا رَزَقْنَهُمْ يُفْقُونَ ﴿٥٥﴾  
وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ  
وَقَالُوا إِنَّا أَعْمَالُنَا وَلكُمْ أَعْمَالُكُمْ ز  
سَامِعًا عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ﴿٥٦﴾  
إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَ  
لَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ  
أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٥٧﴾

وَقَالُوا إِن تَتَّبِعِ الْهُدَى مَعَكَ  
تُخْطِئُفَ مِنْ أَرْضِنَا أَوْلَمْ تُنْكِنْ  
لَهُمْ حَرَمًا مِمَّا يُحِبُّ أَبِي إِلَيْهِ  
ثَمَّزَتْ كُلُّ شَيْءٍ رِزْقًا مِّنْ لَّدُنَّا  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٨﴾

وَكَم أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ  
مَعِيشَتَهَا فَتِلْكَ مَسَلِكُهُمْ لَمْ يَنْسَكُنْ  
مِّنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ  
الْوَارِثِينَ ﴿٥٩﴾

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى  
حَتَّى يَبْعَثَ فِي أُمِّهَا رَسُولًا يَتْلُو  
عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي  
الْقُرَى إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ ﴿٦٠﴾

وَمَا أَوْتَيْنَهُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرَبِّتْنَاهَا وَمَاعِنْدَ  
اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦١﴾  
أَقْسَنُ وَعَدَلْنَاهُ وَعَدَدًا حَسَنًا  
فَهُوَ أَحْسَنُ مِمَّا كُنَّا نَمْتَعْنَاهُ مَتَاعَ  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾

62. That Day (Allah) will call to them, and say "Where are My 'partners'?- whom you imagined (to be such)?"

63. Those against whom the charge will be proved, will say: "Our Lord! These are the ones whom we led astray: we led them astray, as we were astray ourselves: we free ourselves (from them) in Your presence: it was not us they worshipped."

64. It will be said (to them): "Call upon your 'partners' (for help)": they will call upon them, but they will not listen to them; and they will see the Penalty (before them); (how they will wish) 'if only they had been open to guidance!'

65. That Day (Allah) will call to them, and say: "What was the answer you gave to the Messengers?"

66. Then the (whole) story that Day will seem obscure to them (like light to the blind) and they will not be able (even) to question each other.

67. But any that (in this life) had repented, believed, and worked righteousness, haply he shall be one of the successful.

68. Your Lord creates and chooses as He pleases: no choice have they (in the matter): Glory to Allah! and far is He above the partners they ascribe (to Him)!

69. And your Lord knows all that their hearts conceal and all that they reveal.

70. And He is Allah: there is no god but He. To Him be praise, at the first and at the last: for Him is the Command, and to Him you shall (all) be brought back.

71. Say, do you see? If Allah were to make the night perpetual over you to the Day of Judgment, what

62. Wa Yawma yunaadehim fa-yaqoolu ayna shurakaaa-'iyal-lazeena kuntum taz'u-moon.

63. Qaalal-lazeena haqqa 'alayhimul-qawlu Rabbanaa haaa'ulaaa'il-lazeena aghway-naaa aghwaynaahum kamaa ghawaynaa tabarra-naaa ilayka maa kaanooo iyyaanaa ya'bu-doon.

64. Wa qeela-'oo shurakaaa'akum fada'awhum falam yastajeeboo lahum wa ra-awul-'azaa; law ammahum kaanoo yahtadoon.

65. Wa Yawma yunaadehim fa-yaqoolu maazaaa aja; tumul mursaleen.

66. Fa'amiyat 'alayhimul ambaaa'u Yawma'izin fahum laa yatasaaa'aloon.

67. Fa-ammaa man taaba wa aamana wa 'amila shaalihana fa'asaaa aaniy-yakoona minal-mufliheen.

68. Wa Rabbuka yakhlqu maa yashaaa'u wa yakhtaar; maa kaana lahumul-khiyarah; Subhaanal-laahi wa ta'aalaa 'ammaa yushrikoon.

69. Wa Rabbuka ya'lamu maa tukinnu sudooruhum wa maa yu'lineen.

70. Wa Huwal-laahu laaa ilaaha illaa Hoo; lahul-hamdu fil-oolaa wal Aakhirah; wala-hul-hukmu wa ilayhi turja'oon.

71. Qul ara'aytum in ja'alal laahu 'alaykumul-layla sarmadan ilaa Yawmil-Qiyaamati man

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا أَغْوَيْنَا تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِيَّانَا يَعْبُدُونَ ﴿٦٣﴾

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ ﴿٦٤﴾

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٥﴾

فَعَبِّئْتُمْ عَلَيْهِمُ الْقِسْمَ الْيَوْمَ سَيَذِئَبُهُمْ لَا يَسْتَأْذِنُونَ ﴿٦٦﴾

وَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَغَسَىٰ أَن يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ﴿٦٧﴾

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٦٩﴾

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحُكْمُ وَالْأُولَىٰ وَالْآخِرَةُ زَوَلُّهُ

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ

god is there other than Allah, Who can give you enlightenment? Will you not then hearken?

72. Say, do you see? If Allah were to make the Day perpetual over you to the Day of Judgment, what god is there other than Allah, Who can give you a Night in which you can rest? Will you not then see?

73. It is out of His Mercy that He has made for you Night and Day,- that you may rest therein, and that you may seek of His Grace;- and in order that you may be grateful.

74. The Day that He will call on them, He will say: "Where are My 'partners'?- whom you imagined (to be such)?"

75. And from each people We shall draw a witness, and We shall say: "Produce your Proof": then they shall know that the Truth is in Allah (alone), and the (lies) which they invented will leave them in lurch.

76. Qarun was doubtless, of the people of Moses; but he acted insolently towards them: such were the treasures We had bestowed on him that their very keys would have been a burden to a body of strong men. Behold, his people said to him: "Do not exult, for Allah does not love those who exult (in riches).

77. "But seek, with the (wealth) which Allah has bestowed on you, the Home of the Hereafter, nor forget your portion in this world: but you do good, as Allah has been good to you, and do not seek (occasions for) mischief in the land: for Allah does not love those who do mischief."

ilaahun ghayrul-laahi ya-teekum bi'diyaaa'in afalaa tasma'oon.

72. Qul ara'aytum in ja'alal-laahu 'alaykumun-naahaara sarmadan ilaa Yawmil-Qiyaa-mati man ilaahun ghayrul-laahi ya-teekum bilaylin taskunoona feehi afalaa tusbisiroon.

73. Wa mir-rahmatihee ja'ala lakumul-layla wannaahaara litaskunoo feehi wa lita'taghoo min fa'dlihee wa la'allakum tashkuroon.

74. Wa Yawma yunaadeehim fa-yaqoolu ayna shurakaaa'iyal-lazeena kuntum taz'umoon.

75. Wa naza'naa min kulli ummatin shaheedan faqulnaa haatoo burhaanakum fa'ali-mooo annal-haqqa lillaahi wa qalla 'anhum-maa kaanoo yaftaroon.

76. Inna Qaaroona kaana min qaawmi Moosaa fabaghaa 'alayhim wa aataynaahu minal-kunoozi maaa inna mafaatihahoo latanoo'u bil'usbati ulil-quwwati iz qaala lahoo qawmuhoo laa tafraḥ innal-laaha laa yuḥibbul-fariheen.

77. Wa'taghi feemaaa aataakal-laahud-Daaral Aakhirata wa laa tansa naseebaka minad-dunyaa wa aḥsin kamaaa aḥsanal-laahu ilayka wa laa taghil-fasaada fil-arḍi innal-laaha laa yuḥibbul-mufsideen.

إِلَهَ غَيْرُ اللَّهِ يَا تَيْبِكُمْ بِضُبَيْكُم ۖ أَفَلَا تَسْمَعُونَ ۝

قُلْ إِرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهَ غَيْرُ اللَّهِ يَا تَيْبِكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ ۖ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۝

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۝

وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مَوْسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ ۖ وَأَتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولِي الْقُوَّةِ ۚ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ۝

وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۝

78. He said: "This has been given to me because of a certain knowledge which I have." Did he not know that Allah had destroyed, before him, (whole) generations,- which were superior to him in strength and greater in the amount (of riches) they had collected? but the wicked are not called (immediately) to account for their sins.

79. So he went forth among his people in the (pride of his worldly) glitter. Said those whose aim is the Life of this World: "Oh! that we had the like of what Qarun has got! For he is truly a lord of mighty good fortune!"

80. But those who had been granted (true) knowledge said: "Alas for you! The reward of Allah (in the Hereafter) is best for those who believe and work righteousness: but this none shall attain, save those who steadfastly persevere (in good)."

81. Then We caused the earth to swallow up him and his house; and he had not (the least little) party to help him against Allah, nor could he defend himself.

82. And those who had envied his position the day before began to say on the morrow: "Ah! it is indeed Allah Who enlarges the provision or restricts it, to any of His servants He pleases! Had it not been that Allah was gracious to us, He could have caused the earth to swallow us up! Ah! those who reject Allah will assuredly never prosper."

83. That Home of the Hereafter We shall give to those who do not intend high-handedness or mischief on earth:

78. Qaala **innamaaa** ooteetuhoo 'alaa 'ilmin **indee;** awalam ya'lam **annal-laaha** qad ahlaka **min qabli**hee minal-qurooni man huwa ashaddu minhu quwwata<sup>w</sup>-wa aksaru jam'aa; wa laa yus'alu **an zunoobihimul-mu**rimoon.

79. Fakhiraja 'alaa qawmihee fee zeenatih; qaalal-lazeena yureedoonaal-hayaatad-dunyaa yaalayta lanaa **misla** maaa ootiya Qaaroonu **innahoo** lazoo hazzin 'azeem.

80. Wa qaalal-lazeena ootul-'ilma waylakum **sawaabul-laahi** khayrul-liman aamana wa 'amila **saalihaa;** wa laa yulaqqaahaa illas-saabiroon.

81. Fakhasafnaa bihee wa bidaarihil-arda fama kaana lahoo **min fi**atiiny-yansuroonahoo **min doonillaahi** wa maa kaana minal-**munta**shireen.

82. Wa asbaḥal-lazeena **ta-manna**w makaanahoo bil-amsi yaqooloona wayka-**annal-laaha** ya<sup>s</sup>uṭur-rizqa **limaany**-yashaaa'u min 'ibaadihee wa ya<sup>d</sup>diru law laa **am-manna**llaahu 'alaynaa lakhasafa binaa wayka-**annahoo** laa yufliḥul-kaafiroon.

83. Tilkad-Daarul Aakhiratuna **aluhaa** lillazeena laa yureedoona 'uluwwan **fil**-arḍi

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ  
عِنْدِي ۗ أَلَمْ يَعْلَمِ أَنَّ اللَّهَ  
قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ  
مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَ  
أَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْأَلُ عَنْ  
ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٨﴾

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ ۗ  
قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ  
الدُّنْيَا يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ  
قَارُونُ ۖ إِنَّهُ لَكَنُوحٌ عَظِيمٌ ﴿٧٩﴾

وَقَالَ الَّذِينَ أُوْتُوا الْعِلْمَ  
وَيَلِكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِّمَنْ  
أَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا يُكْفَرُ  
إِلَّا الصَّابِرُونَ ﴿٨٠﴾

فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ ۗ  
فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُوهُ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ ۗ وَمَا كَانَ مِنَ  
الْمُنْتَصِرِينَ ﴿٨١﴾

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ  
بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيَكُنَّ اللَّهُ  
يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْ كَانَ مِنْ  
عَلَيْنَا كُخْفٌ بِنَاءٍ وَيُكَافَرُ  
بُغْيَ الْكُفْرُونَ ﴿٨٢﴾

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا  
لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ

مثله

عنه

and the end is (best) for the righteous.

84. If any does good, the reward to him is better than his deed; but if any does evil, the doers of evil are only punished (to the extent) of their deeds.

85. Verily He Who ordained the Qur'an for you, will bring you back to the Place of Return. Say: "My Lord knows best who it is that brings true guidance, and who is in manifest error."

86. And you had not expected that the Book would be sent to you except as a Mercy from your Lord: therefore you do not lend support in any way to those who reject (Allah's Message).

87. And let nothing keep you back from the Signs of Allah after they have been revealed to you: and invite (men) to your Lord, and be not of the company of those who join gods with Allah.

88. And do not call, besides Allah, on another god. There is no god but He. Everything (that exists) will perish except His Own Face. To Him belongs the Command, and to Him will you (all) be brought back.

### Ankabut, or The Spider

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. Alif-Lam-Mim.
2. Do men think that they will be left alone on saying, "We believe", and that they will not be tested?
3. We tested those before them, and Allah will certainly know those who are true

wa laa fasaadaa; wal'aaqibatu lilmuttaqeen.

84. Man jaaa'a bilhasanati falahoo khayrun-minhaa wa man jaaa'a bissayyi'ati falaa yu'zal-lazeena 'amilus-sayyi'aati illaa maa kaanoo ya'maloon.

85. Innal-lazee faraḡa 'alaykal-Qur'aana laraaadduka ilaa ma'aaḡ; qur-Rabbee a'lamu man jaaa'a bil-hudaa wa man huwa fee ḡalaalim-mubeen.

86. Wa maa kunta tarjoo a'ny-yu'lqaaa ilaykal-Kitaabu illaa raḡmatam-mir-Rabbika falaa takoonanna zaheeral-lilkaafireen.

87. Wa laa yaḡuddunnaka 'an Aayaatil-laahi ba'da iz unzilatilayka wa'uu ilaa Rabbika wa laa takoonanna minal-mushrikeen.

88. Wa laa ta'uu ma'al-laahi ilaahan aakhar; laaa ilaaha illaa Hoo; kullu shay'in haalikun illaa Waḡḡah; lahul-ḡukmu wa ilayhi turja'oona.

### AL-'ANKABOOT-29

Bismillaahir-Raḡmaanir Raḡcem.

1. Alif-Laaam-Meeem.
2. Aḡasiban-naasu a'ny-yutra-koo a'ny-yaqooloo aamanna wa hum laa yuftanoon.
3. Wa laqaḡ fatanna-lazeena min qablihim fala-ya'laman-nallaahul-lazeena ḡadaqoo

وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢٩﴾  
مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٠﴾

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُّكَ إِلَيْهِ مَعَادٌ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣١﴾

وَمَا كُنْتُمْ تَرْجُونَ أَنْ يُنْفِذَ إِلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِّلْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾ وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أُنزِلَتْ إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٣٣﴾ وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٣٤﴾

(٢٩) سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ مَكِّيَّةٌ (٨٥)  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْقُرْآنِ ﴿٣٠﴾  
أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ﴿٣١﴾  
وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا

منزل ٥

وقف لا تزف

الأنعام (٢٤)